

## In breve

# Iniziativa popolare «Per un'immigrazione moderata (Iniziativa per la limitazione)»

### Contesto

Tra la Svizzera e gli Stati membri dell'Unione europea (UE) vige la libera circolazione delle persone. Essa permette ai cittadini dell'UE, a determinate condizioni, di vivere, lavorare e studiare in Svizzera; lo stesso vale per i cittadini svizzeri nell'UE. L'Accordo sulla libera circolazione delle persone (ALC) fa parte di un pacchetto di sette accordi bilaterali negoziato tra la Svizzera e l'UE (Bilaterali I). I Bilaterali I garantiscono all'economia svizzera un accesso diretto al mercato europeo. Se l'ALC viene denunciato, anche gli altri sei accordi cessano automaticamente di essere in vigore (clausola ghigliottina). A seguito della crisi legata al coronavirus la libera circolazione delle persone è stata temporaneamente limitata.

### Il progetto

L'iniziativa vuole porre fine alla libera circolazione delle persone con l'UE. L'accettazione dell'iniziativa obbligherebbe il Consiglio federale a condurre negoziati con l'UE affinché l'ALC cessi di essere in vigore entro dodici mesi. Se questo obiettivo non fosse raggiunto, il Consiglio federale sarebbe tenuto a denunciare unilateralmente l'ALC nei 30 giorni successivi. In questo caso verrebbe applicata la clausola ghigliottina e anche gli altri sei accordi dei Bilaterali I decadrebbero automaticamente. L'iniziativa vieta inoltre alla Svizzera di assumere nuovi obblighi internazionali che accordino la libera circolazione ai cittadini stranieri.

In dettaglio	→	14
Gli argomenti	→	20
Il testo in votazione	→	24

La domanda che  
figura sulla scheda

## Volete accettare l'iniziativa popolare «Per un'immigrazione moderata (Iniziativa per la limitazione)»?

Raccomandazione  
del Consiglio  
federale e del  
Parlamento

# No

Il Consiglio federale e il Parlamento respingono l'iniziativa poiché compromette la via bilaterale con l'UE. Essa mette a repentaglio la stabilità delle relazioni con il principale partner della Svizzera, minacciando così i posti di lavoro e la prosperità in un periodo già caratterizzato da grande incertezza sul piano economico.

[admin.ch/iniziativa-per-la-limitazione](https://admin.ch/iniziativa-per-la-limitazione)

Raccomandazione  
del comitato  
d'iniziativa

# Sì

Secondo il comitato, dall'introduzione della piena libertà di circolazione delle persone con l'UE si assiste a un'immigrazione di massa che incide in maniera eccessiva su ambiente, mercato del lavoro, assicurazioni sociali e infrastrutture. Il comitato chiede pertanto che la Svizzera gestisca autonomamente l'immigrazione e rinunci alla libera circolazione delle persone.

[iniziativa-per-la-limitazione.ch](https://iniziativa-per-la-limitazione.ch)

Il voto del  
Consiglio nazionale



Il voto del  
Consiglio degli Stati

